



Toucher

June 2026

General Committee 2026/2027

President

Tam Tin Lok Timothy

Vice President

Lo Yiu Wing Alan

Honorary Secretary

Wong Yim Hon Tim

Honorary Treasurer

Ng Ki Churk Edwin

Bowls

Chan Ho Yin

Assistant Bowls

Shek Kam Wing John

Grounds

Ye Sui Ying

House

Tam Fu Wah Wincen

Bar & Restaurant

Hui Chiu Ming Henry

Pool

Ho Ting Bong James

Social

Karamdin Musa

Balloting Committee 2026/2027

Chow Sing Ip Albert

Hui Ming Wang

Lee Chee Shing Brian

Man Wing Kwok Fred

Wong Yuet Mei Jennifer

Club Management

General Manager

Yoki Sin

Manager — Operations

Carmon Kwan

Assistant Accountant

June Tse

Member Relations Officer

Ann Ho

Operation Officer

Vicky Leung

Member Relations Officer

Suye Wong

KOWLOON BOWLING GREEN CLUB

123 Austin Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon

Club Office: 2368 7733

Restaurant: 2735 9817

Main Bar: 2369 6417

Email: info@kbgc.com.hk

Website: www.kbgc.com.hk

President's Message 會長的話

Dear Members,

As always, The General Committee is committed to improving and expanding the Club's recreational facilities. After much planning, the Club held a Pickleball Fun Day last year, which received enthusiastic participation from members who showed great interest in the sport. We are now pleased to announce that the pickleball court's line painting has been completed. The court is available now for both tennis and pickleball. The reservation process is the same as it was for the tennis court previously. For enquiries, please contact the Club Office. Training classes are also available, Members are most welcome to join.

The Fitness Room's renovation is completed and it is now open for use. This month, we are offering various recreational activities, including an introductory class on fitness, training courses on water aerobics, swimming, pickleball and tennis. Please refer to the inside pages for details of each activity.

Last month's Mother's Day celebration was a great success, and now it's time to celebrate Father's Day on the 21st of this month! The Club's Restaurant has prepared a special menu for this occasion. Don't forget that the 19th June 2026 is the Dragon Boat Festival. Our Restaurant Team has prepared selected set menus for these two festivals. Seats are limited, please make reservations in advance.

We look forward to seeing you all at KBGC soon.

親愛的會友，

近年執行委員會致力提升及增加球會內的康樂設施，籌劃多時，本會於去年舉辦匹克球體驗同樂日，會員踴躍報名參與，參與會員對此運動有濃厚興趣。現在，我們很高興地宣佈匹克球場地劃線工作已經完成。現在網球場也可以用來打匹克球了。預約程序與網球場一樣，歡迎向寫字樓查詢。同時，本會亦預備了訓練班供會員參與。

健身室的翻新工程已完成，現已開放使用。今月為大家帶來不同的康體活動，包括器械健體簡介班、水中健體班、游泳班、匹克球及網球訓練班，有關各康體活動的詳情請參閱內頁資料。

上個月的母親節慶祝活動已圓滿結束，到本月 21 日就輪到各位父親的大日子了！還有 6 月 19 日是端午節，本會餐廳已為這兩個節日準備了精選套餐。餐廳座位有限，請儘早預訂。

我熱切期待大家光臨 KBGC。

Yours Sincerely,
Timothy Tam
President

譚天樂 會長



Happy Father's Day 父親節

凡於 6 月 19 至 21 日惠顧，可得神秘小禮物一份。
送完即止。



四人餐

是日老火湯
白灼海鮮蝦
煎封黃花魚
脆皮炸子雞
金銀蛋浸莧菜
櫻花蝦海鮮炒飯
豆沙煎堆仔
甜甜蜜蜜

\$ 988

八人餐

八寶海皇冬瓜盅
白灼海鮮蝦
順德攪醬骨
清蒸沙巴龍躉
西蘭花炒牛柳粒
脆皮炸子雞
櫻花蝦海鮮炒飯
豆沙煎堆仔
甜甜蜜蜜

\$ 2,288

2026 年 6 月 19 至 21 日

全日供應

中國茶/自來茶葉 每壺收費 \$ 15



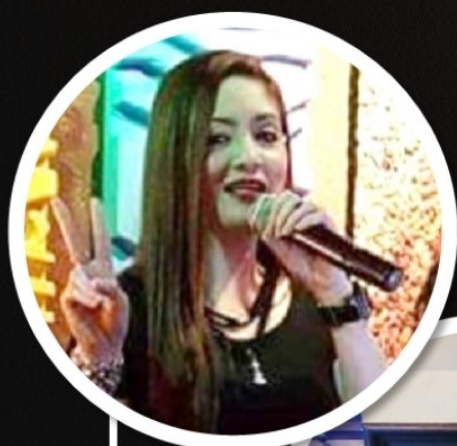
FRIDAY NIGHT LIVE MUSIC



Yosongai

**5 June
&
26 June**

熱愛 Canto Pop 及 J-Pop 音樂，以兩人一結他組合形式演繹經典及流行歌曲。專注於翻唱風格，將熟悉旋律注入全新生命。透過 busking & band music 將音樂帶到每個角落。



Junmar Duo

**12 June
&
19 June**

**EVERY FRIDAY
TIME : 6 - 9 PM**

at the KBGC TV Room or Main Bar



器械健體



Fitness Introduction 簡介班 Class

由專業教練指導如何正確及安全地使用器械
及健體入門簡介

Professional coaches will teach you how to use the equipment correctly and safely and provide you with an introduction to fitness

凡參加此「器械健體簡介班」的會員，可登記成為
「KBGC 合資格健身室使用者」。

Participants who have completed this "Fitness Introduction Class" may register as an Eligible Fitness Room User .

歡迎各會員參與，如欲報名參加，請與寫字樓聯絡。

All members welcome.
For enrollment, please contact the Club Office.

日期 : 2026年6月14日 (星期日)
時間 : 上午10時45分至11時45分
費用 : \$60
名額 : 10人，只限會員報名。

Date : 14 June 2026 (Sunday)
Time : 10:45 - 11:45 am
Fee : \$60
Capacity : 10 Members



PICKLEBALL

匹克球訓練班 Course



· 日期及時間 *Date & Time* ·

上課時間及日期可自由選擇，歡迎自組課程

You can freely choose the course time and date.

Self-organized courses are welcome.

· 每位每堂收費(每堂1小時) ·

· *Fee per Participant per class (1 hour per lesson)* ·

教練與學員人數比例 <i>Ratio on Coach & Participants</i>	會員 <i>Member</i>	訪客 <i>Guest</i>
1 : 1	\$ 680	\$ 705
1 : 2	\$ 340	\$ 365
1 : 3 或 or 1 : 4	\$ 225	\$ 250
1 : 5 或 or 1 : 6	\$ 180	\$ 205

· 備註 *Remarks* ·

課程以4堂為一期。參加者如需請假，須於上課前1日通知會所寫字樓，否則不作補堂。每期最多只可安排1次補堂。

如因天氣惡劣，課堂將取消並順延至下星期。

Each course consists of 4 classes. Participants must inform the Club Office 1 day in advance of the class for applying leave. Otherwise, no make-up class can be arranged. Only 1 make-up class can be arranged for each course.

If due to inclement weather, the class will be cancelled and postponed to next week.

All members welcome. For enrollment, please contact the Club Office.

歡迎各會員參與，如欲報名參加，請與寫字樓聯絡。





兒童網球訓練班 JUNIOR TENNIS Course

日期及時間 Date & Time	: 上課時間及日期可自由選擇，歡迎自組課程 You can freely choose the course time and date. Self-organized courses are welcome.
人數 No. of Participants	: 每班最多 6 人，最少 3 人 Maximum capacity 6 persons per class ; at least 3 persons
收費 Fee	: Member 會員 \$ 225 / lesson 堂 Guest 訪客 \$ 250 / lesson 堂
備註 Remarks	: <ul style="list-style-type: none">◆ 課程以 4 堂為一期。參加者如需請假，須於上課前 1 日通知會所寫字樓，否則不作補堂。每期最多只可安排 1 次補堂。◆ 如因天氣惡劣或該課堂出席人數少於 3 人，課堂將取消並順延至下星期。◆ Each course consists of 4 classes. Participants must inform the Club Office 1 day in advance of the class for applying leave. Otherwise, no make-up class can be arranged. Only 1 make-up class can be arranged for each course.◆ If due to inclement weather or there are less than 3 participants attending the class, the class will be cancelled and postponed to next week.

All members welcome. For enrollment, please contact the Club Office.

歡迎各會員參與，如欲報名參加，請與寫字樓聯絡。

私人 SUMMER 夏日 游泳班 Swimming Private Class

Content 內容

自組游泳課程，特色為自由安排上課時間、日期及人數，3歲或以上的不同年齡層均可。

Self-organized Swimming Classes - Flexible scheduling for lesson times, dates, and group sizes. Available for all age groups above 3 years old.

Fee per Participant per class (1 hour per lesson)

每位每堂收費 (每堂 1 小時)

Ratio on Coach & Participants 教練與學員人數比例	Member 會員	Guest 訪客
1:1 -	\$ 720	\$ 745
1:2 -	\$ 360	\$ 385
1:3 -	\$ 285	\$ 310
1:4 -	\$ 220	\$ 245

Remarks 備註

- 課程以 4 堂為一期。參加者如需因事缺席，必須於課堂 24 小時前通知寫字樓。否則，仍將收取全額課堂費用。如當天因病而無法出席，須出示醫生紙證明，方可免費取消課堂。
- 如因天氣惡劣，課堂將取消並順延至下星期。
- Each course consists of 4 classes. Participants who need to be absent for personal reason, must notify the office 24 hours in advance. Otherwise, the full class fee will still be charged. If you are unable to attend the class due to illness, you must present a doctor's certificate before you can cancel the class free of charge.
- If due to inclement weather, the class will be cancelled and postponed to next week.

All members welcome. For enrollment, please contact the Club Office.
歡迎各會員參與，如欲報名參加，請與寫字樓聯絡。



WATER AEROBICS

水中 健體班 Course



梁教練從事體適能訓練工作已有超過十五年經驗，而任教水中健體訓練有9年經驗。現時主要在基督教女青年會及德藝會擔任健體教練。

Andy Leung has over 15 years of experience in physical fitness training and 9 years of experience in teaching aquatic fitness. He is a provider of aquatic fitness to the Hong Kong Young Women's Christian Association and Telford Recreation Club.

以下為他的相關資歷： Below are his relevant qualifications:

- Physical Fitness Personal Trainer
- Hydro Fitness Instructor
- Stretching Instructor
- Elderly Fitness Instructor
- Fitness Instructor for the Patient with Chronic Disease
- Pool Lifeguard Certificate

Date & Time 日期及時間	逢星期四 Thursday 下午3-4 pm *2026年6月開班 June 2026 onward*
No. of Pax. 人數	每班最多10人，最少4人 Maximum capacity 10 persons per class ; at least 4 persons
Fee 收費	Member 會員 \$ 520 / 4 lessons 4 堂 Guest 訪客 \$ 620 / 4 lessons 4 堂 *每堂1小時 1 hour per lesson*
Remarks 備註	<ul style="list-style-type: none">· 課程以4堂為一期。參加者如需請假，須於上課前1日通知會所寫字樓，否則不作補堂。每期最多只可安排1次補堂。· 如因天氣惡劣或該課堂出席人數少於4人，課堂將取消並順延至下星期。· Each course consists of 4 classes . Participant must inform the Club Office 1 day in advance of the class for applying leave. Otherwise, no make-up class can be arranged. Only 2 make-up classes can be arranged for each course.· If due to inclement weather or there are less than 4 participants attending the class, the class will be cancelled and postponed to next week.

All members welcome. For enrollment, please contact the Club Office.

歡迎各會員參與，如欲報名參加，請與寫字樓聯絡。

Lawn Bowls News

草地滾球消息

中國香港草地滾球總會夏季超級聯賽開鑼儀式

已於 2026 年 5 月 2 日舉行，祝願所有 KBGC 球員取得佳績。



The LBA Premier League Games Opening Ceremony was held on the 2nd May 2026. Here's wishing all KBGC bowlers good luck in accomplishing their best achievements.



Club Events

球會活動

Our Member's Birthday Party was held on the 9th May 2026.

May's Birthday Stars spent a great evening full of blessings.



會員生日派對已於5月9日舉行。

5月的生日之星度過了一個開心愉快的黃昏。



Club Events

球會活動

5月之星生日會進行了「經典巨骰寶」小遊戲，前3名優勝者，可獲得小禮物。



At the **Members' Birthday Party** in May, participants played "Lucky Dice Rolling". The top three winners received small gifts.

June 2026

Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
	1 Green Closed 草場關閉	2 Lawn Bowlers Self Practice 草地滾球員自行練習 2:30 pm - 6:00 pm Lawn Bowlers Roll Up 草地滾球練習 2:30 pm - 6:00 pm Bridge Interest Group 橋牌興趣小組 7 pm to 9 pm	3 Green Closed 草場關閉	4 Lawn Bowlers Self Practice 草地滾球員自行練習 2:30 pm - 6:00 pm Lawn Bowlers Roll Up 草地滾球練習 2:30 pm - 6:30 pm - 9:30 pm Water Aerobics Class 水中健體班 3 pm to 4 pm	5 Green Closed 草場關閉 Live Music Night 現場音樂表演 6 pm Yosougai	6 League Game 聯賽 2:30 pm Live Music Night 現場音樂表演 6 pm Kally & Emi
7 Lawn Bowlers Self Practice 草地滾球員自行練習 10 am - 1 pm ; 3 pm to 6 pm Lawn Bowlers Roll Up 草地滾球練習 2:30 pm - 6:00 pm	8 Green Closed 草場關閉	9 Lawn Bowlers Self Practice 草地滾球員自行練習 2:30 pm - 6:00 pm Lawn Bowlers Roll Up 草地滾球練習 2:30 pm - 6:00 pm Bridge Interest Group 橋牌興趣小組 7 pm to 9 pm	10 Green Closed 草場關閉	11 Lawn Bowlers Self Practice 草地滾球員自行練習 2:30 pm - 6:00 pm Lawn Bowlers Roll Up 草地滾球練習 2:30 pm - 6 pm ; 6:30 pm - 9:30 pm Water Aerobics Class 水中健體班 3 pm to 4 pm	12 Green Closed 草場關閉 Live Music Night 現場音樂表演 6 pm Junmar Duo	13 League Game 聯賽 2:30 pm Members' Birthday Party 會員生日派對 6:30 pm Live Music Night 現場音樂表演 6 pm Kally & Emi
14 Lawn Bowlers Self Practice 草地滾球員自行練習 10 am - 1 pm ; 3 pm to 6 pm Lawn Bowlers Roll Up 草地滾球練習 2:30 pm - 6:00 pm Fitness Introduction Class 器械健體簡介班 10:45 am - 11:45 am	15 Green Closed 草場關閉	16 Lawn Bowlers Self Practice 草地滾球員自行練習 2:30 pm - 6:00 pm Lawn Bowlers Roll Up 草地滾球練習 2:30 pm - 6:00 pm Bridge Interest Group 橋牌興趣小組 7 pm to 9 pm	17 Green Closed 草場關閉	18 Lawn Bowlers Self Practice 草地滾球員自行練習 2:30 pm - 6:00 pm Lawn Bowlers Roll Up 草地滾球練習 2:30 pm - 6 pm ; 6:30 pm - 9:30 pm Water Aerobics Class 水中健體班 3 pm to 4 pm	19 Lawn Bowlers Self Practice 草地滾球員自行練習 10 am - 1 pm ; 3 pm to 6 pm Lawn Bowlers Roll Up 草地滾球練習 2:30 pm - 6:00 pm Live Music Night 現場音樂表演 6 pm Junmar Duo	20 League Game 聯賽 2:30 pm Live Music Night 現場音樂表演 6 pm Kally & Emi
21 Lawn Bowlers Self Practice 草地滾球員自行練習 10 am - 1 pm ; 3 pm to 6 pm Lawn Bowlers Roll Up 草地滾球練習 2:30 pm - 6:00 pm	22 Green Closed 草場關閉	23 Lawn Bowlers Self Practice 草地滾球員自行練習 2:30 pm - 6:00 pm Lawn Bowlers Roll Up 草地滾球練習 2:30 pm - 6:00 pm Bridge Interest Group 橋牌興趣小組 7 pm to 9 pm	24 Green Closed 草場關閉	25 Lawn Bowlers Self Practice 草地滾球員自行練習 2:30 pm - 6:00 pm Lawn Bowlers Roll Up 草地滾球練習 2:30 pm - 6 pm ; 6:30 pm - 9:30 pm Water Aerobics Class 水中健體班 3 pm to 4 pm	26 Green Closed 草場關閉 Live Music Night 現場音樂表演 6 pm Yosougai	27 League Game 聯賽 2:30 pm Live Music Night 現場音樂表演 6 pm Kally & Emi
28 Lawn Bowlers Self Practice 草地滾球員自行練習 10 am - 1 pm ; 3 pm to 6 pm Lawn Bowlers Roll Up 草地滾球練習 2:30 pm - 6:00 pm	29 Green Closed 草場關閉	30 Lawn Bowlers Self Practice 草地滾球員自行練習 2:30 pm - 6:00 pm Lawn Bowlers Roll Up 草地滾球練習 2:30 pm - 6:00 pm Bridge Interest Group 橋牌興趣小組 7 pm to 9 pm				